Redakcija
„Varpo" ir „Okinijuko."

NEDELINIS LAIKRASZTIS
„KATALIKAS"
Iszeina kas Ketvergas, Chicago, Ill.
KASZTUOJA ANT METU:
Amerikoje.....$2.00
In Užmarį.....$2.50
„Katalikas" spaudina knygas, konstitucijas ir kitokius drukus, lietuviszkai, lenkiszkai ir angelskai.
Užsiraszant „Kataliką" reikia ir prenumerata draugia prisiusti. Prisiusdami pinigus visada uždekit toki adresa:
J. M. TANANEVICZE,
3222 AUBURN AVE., CHICAGO, ILL.

KATALIKAS

THE LITHUANIAN WEEKLY
„KATALIKAS"
Published every Thursday at Chicago, Ill.
Executes all kind of Job Printing and translating in Lithuanian, Polish and other languages.
SUBSCRIPTION $2.00 A YEAR.
Rates of Advertising:
One inch once 0.50
One inch one month $1.00
One inch per year $10.00
All communications must be addressed:
J. M. TANANEVICZ,
PUBLISHER
3222 Auburn Ave. Chicago, Ill.

Sanvaitinis Laikrasztis paszvenstas reikalams Lietuvių-Katalikų Amerikoje.

No 3 CHICAGO ILL. 15 d. Sausio (January) 1903 m. Metas V.
ENTERED AT THE CHICAGO, ILL., POST OFFICE AS SECOND CLASS MATER.

Zinios isz pasaulės.

Amerika.

Po praėjusių szvenczių sanariai kongreso vėl pradėjo laikyti savo susirinkimus ir apsvarstyti svarbesnius įneszimus; norints dar ant pirmutinių po szvenczių kongreso susirinkimų nedaug buvo sanarių, vienog jau buvo įneszta gana svarbių klausymų. Antai senatoriai Lodge ir West apkalbėjo priežastį stokos anglių visoj Amerikoj, iszrokavo visas dirbtuves uždarytas isz priežasties stokos anglių ir reikalavo numetimo muito per kelis mėnesius laiko nuo anglių paeinanczių isz užrubežiaus. Toliau senatorius Hoar kalbėjo apie trustus, iszrodydamas jų blėdingumą dėl visos Amerikos respublikos. Tokia senatoriaus Hoaro kalba atvirai parodo, jogei reikalas yra iszrasti budą sumažinti tiesas tvėrimosi Amerikoj trustų. Tiedu klausymai paskutinem laike rodosi buvo svarbiausi, vienog ar jie turės savo vertę, tai sunku atspėti, kadangi tokie įneszimai atranda daugiaus prieszininkų, negu paremtojų.

Santaikos sudas jau pabaigė perklausinėti liudininkus isz szalies neunijistų anglekasių. Buvo teippat perklausinėtas ir jenerolas Gobinas, garsus straikierių prieszininkas. Jisai pripažino, jog applinkinėse apimtose straiku buvo didelė netvarka ir kariszka pagelba buvo butinai reikalinga. Taigi visi žodžiai, kurinos Gobinas kalbėjo akise santaikos sudo, buvo atkreipti prieszai straikierius. Ant užlkausimo advokato Darrow, ar isztikro prisakė savo kareiviam szauti į straikierius ir užmuszti juos ant vietos, atsakė, jog jis pasakė tą vien dėl pabauginimo straikierių, kas paskui pasirodė pasekmingu ir nereikalavo szauti į straikierius! Pridurė dar, jog jis prisakė szauti tiktai atsitikime pavojaus kareiviams! O tuo tarpu visi žino, kaip Gobinas elgėsi su straikieriais ir nevieną isz jų ketino į „dangų nusiusti!" Ir teip daugelis atsirado tokių liudininkų, kurie visaip meta kaltę ant straikierių. Vienog ant to yra santaikos sudas, kuris perkratinėjęs dalyką, matys kurioje pusėje yra daugiau teisybės.

Ant Filipinų juo toliau, juo labiau kyla didesni bažnytiniai nesutikimai. Delegatas Guidi padavė praszymą pas gubernatorių Taftą, idant szis isz savo pusės pasistengtų atimti bažnytinias savastis isz rankų neprigulmingos sektos ir atiduoti tokias į rankas Rymo—katalikų kunigų, vienog Faft visiszkai atsisakė kisztiesi į tuos dalykus. Todėl dabar perkratinėjimai tų dalykų eis per sudą, kuris nuspręs, katrai pusei priguli bažnytinės savastys, kurias dabar valdo neseniai susitvėrus neprigulminga sekta.

Kolera ant Filipinų siauczia ir dabar ir kasdiena jos aukomis pasilieka daugelis ypatų.

Pietinė Amerika.

Vokietija ir Anglija nutarė nepraszalinti savo kariszkus garlaivius nuo Venezuelės portų, pakol prezidentas Castro nesutiks ant paduotų per tas vieszpatystes iszlygų, kokias jam padavė savo atsakyme ant jo paduotų iszlygų. Kokias jam padavė iszlygas Europos vieszpatystės, telegramai to nepaduoda, bet kad jos nenori pasiduoti Castro reikalavimams, tą galima matyti isz jų visų pasielgimų, nes negana to, kad jos paėmė keletą Venezuelės garlaivių porte Puerto Cobello, bet tą ketina padaryti ir kituose portuose, kas parodo, idant Castro ir visi venezuelieczіai supratų, kad Europos vieszpatystės nevarinėja „sztukų" su Venezuelės respublika. Dabar tos vieszpatystės laukia atsakymo nuo prezid. Castro, kuris turbut bandys kaip norints su jom susitaikinti, kadangi, kaip matyt, tai jis jau perdaug turi prieszininkų, kurie tik laukia nupuolimo jo rando, todėl Castro negali nė tikėtis, kad jis priesz visus galėtų atsigindti. Kad daugumas Venezuelieczių nėra užganėdinti isz rando prezidento Castro parodo faktas, jog jie dabar matydami blogą jo padėjimą, sukilo isznaujo prieszai randą. Jau net turėjo jie ir kruviną susirėmimą su randava kariauna. Randavos kariaunos radosi tuo tarpu 800, pasikėlėlių—gi 1400, vienog nežiurint ant didesnio jų skaitliaus po keturių valandų laiko muszimosi pasitraukė. Tam susirėmime tapo užmuszta 57 pasikėlėliai o daugelis tapo sužeista. Pasikėlėliai, kurie pateko į nelaisvę, tvirtina, jog jie neturėjo užtektinai kariszkos amunicijos, todėl ir turėjo pasiduoti randavai kariaunai, norints jos buvo daug mažiau. Isz priežasties sumuszimo pasikėlėlių, apreiszkė jų trįs vadovai, jog nori susitaikinti su prezidentu Castro ir pertraukti tą nereikalingą naminę karę. Vienog jenerolas Matos laikosi senoviszkų savo mierių ir szaukia susivienyti su jo pajiegom visus tuos, kurie yra prieszingi randui prezidento Castro. Jeigu jam pasiseks sudrutinti savo pajiegas, tai be abejonės Venezuelėi vėl sukils tokia revoliucija, kaip buvo keletas mėnesių pirmiau.

Prezidentas Castro apreiszkė amerikoniszkam konsuliui Bowenui, jog Anglija ir Vokietija visokiais budais paremia pasikėlėlius ir pritaria sukelti revoliuciją prieszai jį, kad tik kaip norints nupuldyti jo randą. Kad Europos vieszpatystės tą gali daryti, nereikia abejoti, nes jeigu jos paczios eina prieszai jį, tad, žinoma, jos nėra prieszingos ir prieszinykam prez. Castro.

Afrika.

Pribuvusiam angliszkų kolionijų ministeriui Chamberlainui į Pretoriją dėl įvedimo galutinų įstatų burų respublikose tenyksztis gubernatorius iszkėlė ant jo garbės balių, ant kurio pribuvo ir keturi burų jenerolai: Delarey, Botha, Cronje ir Smuts. Czia žinoma, kalbėjosi jie ir apie politiszkus burų reikalus. Isz gyvenanczių burų Pretorijoi visiszkai maža saujalė atsilankė ant to baliaus ir tie patįs visiszkai neužsiėmė politiszkais reikalais. Chaimberlaino moterė kalbėjo teipgi su burų jenerolais, iszgirdama jų karžigiszkus pasielgimus laike karės. Ji mat stengėsi padėti ministeriui sutaikinti burus su naujais įstatais dalykų Afrikoj, kadangi mat Chamberlain žino, jog burai daug neužganėdinti isz nekurių įstatymų įvestų per Angliją po pasibaigimui karės Afrikoj.

Pereitą sąvaitę atsibuvo Pretorijoi susirinkimas burų virszininkų, kurie užgyrė rezoliuciją, kurią paskui perstatė ministeriui Chamberlainui. — Burai reikalauja joje abelnos amnestijos, pristatymo galvijų per randą ir pardavinėjimo tokių be uždarbio, panaikinimo užlaikymo žandarų ir raitų policijantų; ant galo burai reikalauja atmainymo nekurių dalykų teip, kaip buvo priesz karę. Chamberlain atsakyme ant burų reikalavimų apreiszkė, jog randas daro viską pagal užbaigtas tarybas mieste Vereeniging ir negali duoti amnestijos tiem buram, kurie randasi dabar Europoi ir kurie iszvežė pinigus isz burų vieszpatystės iždo. Mat Chamberlain tikėjo, jog burai graicziau padėkavos jam už tai, ką dabar randas dėl jų padarė, bet nestatys jau savo naujų reikalavimų! O tuo tarpu burai paduoda dar naujas savo iszlygas, todėl dabar ministeris Chamberlain stengsis susitaikinti su jais, bet ar jis sutiks nors vieną jų reikalavimą iszpildyti, tą pamatysime vėliaus.

Isz kraszto Marokko pranesza, jog kariauna dabartinio sultono tapo visiszkai sumuszta, o pats sultonas rengesi atsisakyti nuo sosto ir pavesti tokį savo prieszinykui. Bet tos visos žinios yra labai neaiszkios ir kaip tę isztikro yra, tai sunku atspėti, kadangi tikrų žinių laikraszcziai dar neaplaikė.

Maskolija.

Atsilankymas maskoliszko užrubežinių dalykų ministerio Viedniuje davė progą susitaikinti Maskolijai su Austrija dalykuose Makedonijos. Ką tos vieszpatystės bandys toliau daryti su europiszkomis Turkijos provincijomis, dabar nėra žinoma, vienog ant kiek galima patirti, tai jos stengsis priversti Turkijos sultoną prie įvedimo į Makedoniją kokių norints reformų, nors ant ko tas gali pasibaigti, tai yra klausymas. Pirmiau laikraszcziai skelbė, jog Vokietija yra prieszinga tam susineszime Maskolijos su Austrija, todėl dabar ant parodymo, kad Vokietija tuose dalykuose nera prieszinga ir ji tame nieko neturi, iszvažiuos į Peterburgą įpėdinis Vokietijos sosto, kunigaiksztis Wilhelmas, kur bus priimtas kapo sveczias caro Mikalojaus.

Isz priežasties iszleidinėjimo pereituose metuose garsingo aplinkraszczio per buvusį Vilniaus vyskupą kun. Zvieraviczių dalykuose persergėjimo katalikiszkų vaikų neleisti į cerkvines mokyklas, dabar Maskolijos synodas iszleido savo aplinkrasztį Vilniaus ir Gardino arhierejam; tam aplinkrasztyj užgina dabar jiem patiem priiminėti katalikiszkus vaikus į cerkvines mokyklas, su mieriu praszalinimo to viso susijudinimo prieszai pravoslasviją katalikiszkos dvasiszkijos. Tai gi, kaip matyt, tai aplinkrasztis Vyskupo Zvieraviczіau nepasiliko be pasekmės. Naujas Vilniaus jenerał—gubernatorius kunigaiksztis Sviatopolk Mirski aplaikė nuo ministerio Plehvės naują instrukciją. Ta instrukcija nėra atkreipta prieszai katalikystę; svarbiausiu jos mieriu yra vesti kovą su socijalizmu, o paskui su slaptinga žydiszka organizacija vadinama „Arbeiterbund", kuri teip labai yra iszsiplatinus tarp žydiszkų darbininkų Lietuvoje. Tas tai ir yra didžiausia priežaszczia, dėl kurios atnaujinta jenerał—gubernatorystė Vilniuje.

Chinai.

Kaip pranesza telegramai, tai Chinuose provincijoje Che Kiang vėl pradėjo kilti maisztai prieszai randą. Į tą provinciją chiniszkas randas iszsiuntė penkis tukstanczius kariaunos su mieriu suvaldymo tų maisztų. Platesnių žinių isz tę negirdėt.

Visos vieszpatystės, iszskirent Suvienytas Valstijas, atmetė Chinų praszymą, idant atmokėti sidabru visus kasztus, panesztus laike karės su Chinais ir už suvaldymą Boxerų. Mat jos reikalauja aukso, kurio Chinai neturi. Tas be abejonės gali greitai pagimdyti tarp Chinų ir Europos vieszpatysczių naujus nesutikimus.

Makedonija.

Isz Makedonijos pareina žinios, jog tę turkiszka kariauna dasileidžia baisaus žiaurumo ir žudymo tenykszczių gyventojų. Mat sultonas pergandintas grumojimu Maskolijos ir Austrijos turejo prisakyti, idant iszžudyti visus pasikėlėlius be skirtumo. Kasdiena iszbėga isz tę szimtai žmonių, kuriem tik pasiseka slapta pereiti rubežių. Isz tos priežasties prezidentas makedoniszko komiteto Bulgarijoi, Michailovskis atsisakė nuo savo rėdo.

Isz visur.

Isz Petrapilės pranesza, jog kunigaiksztis Ein Ed Dauly, gubernatorius Persijos sostapilės Tegerano, tapo perkeltas į miestą Arobistaną, kadangi mat Persijos szachas patemijo jį, jog jis nori iszszaukti revoliuciją.

Mieste Lisobone Portugalijoi truko didelis rozervoaras prie pompų, traukenczių vandenį į miestą. Isz tos priežasties vanduo užliejo keletą priemiesczių, padarydamas didelias blėdis. Už tai turės atsakyti angliszki kapitalistai, kurie davė pinigus ant uždėjimo tų pompų.

Meksikoniszkas miestas Maratlan, kureme apsireiszkė paeinanczios yvairios isz Azijos ligos dabar visiszkai yra atskirtas nuo svieto. Joki garlaiviai neįplaukia į portą teipgi nė isz tę neiszplaukia. Teippat pertraukta ir geležinkelių komunikacija. Zmonėm nevalna pereiti per rubežius tos vietos, nuo kurios valdžia užgynė.

Popiezius Leonas XIII 20 dieną vasario szių metų apvaikszczios 25 tą metinį užžengimą ant sosto. Tarptautiszkas jubilėjinis komitetas tikisi, jog kožna katalikiszka szeimyna, kožna parapija, kožna diecezija ir kožna tauta iszkilmingai apvaikszczios tą popiežiaus szventę. Tarptautiszkas jubilėjinis komitetas parengia ant tos dienos puikią dovaną dėl popiežiaus.

Berlyno policija aplaikė slaptingus praneszimus apie turinczią atsibuti anarchistų konferenciją mieste Duesseldorf. Kada atėjo ta diena, anarchistai isztikro laikė savo susirinkimą. Valdžia tuojau parengė paėmimą jų. Ir teip jai pasisekė sugauti tryliką delegatų anarchistiszkos partijos isz miestų: Berlyno, Kolonijos, Koblencyos ir kitų.

Isz Monachium pranesza, jog miestelyje Freising Bavarijoi, tapo dasileista biaurus žmogzudystės darbas, kuris padarė didelį įspudį ant viso kraszto. Mat tula naszlė Teresa Heilmeier, kuri nuo laiko mirties savo vyro gavo pamaiszymą proto, pereitos sąvaitės seredos dieną nužudė penketą savo kudikių, sukapodama visus geležiniu kirviu. Kada policija įpuolė į jos gyvenimą, surado penkis kudikių kunus, plaukenczius kraujuos. Dvi dukterįs turėjo visai nukirstas galvas, o likusios dalys kunų teip buvo sukapotas, jog pažinti nebuvo galima. Beprotė motina vaikszczіojo tarp nuzudįtų kudikių laikydama rankoje kirvį. Vidurys triobos iszrodė teip baisią iszveizdą, jog daugumas žmonių apalpo, pamatę tai, o daugumas moterių gavo ligas isz to.

Berlyno dienraszczіai aplaikė isz Albanijos sekanczią žinią: mieste Skutari nežine isz kokios priežasties užgimė ugnis kazermėse turkiszkos artilerijos. Tuo tarpu turkiszka kariauna buvo uzsiėmus gesinimu ugnies. Nežine isz kurios vietos pasipylė szaudyklių szuviai, nuo kurių likosi užmuszta keliolika turkiszkų kareivių. Surinkti davadai laike tyrinėjimo parodė, jog tai buvo atkerszinimas albanieczių už tai, jog gubernatorius Chakir-pasza atgal tam du mėnesiu užgynė atlikti kelionę į Rymą, kaip paprastai tą daro pelegrimai. Jeigu szita žinia yra teisingai, tai parodo, kaip yra reikalingas įvedimas reformų europiszkose Turkijos provincijose.

Pereitą sąvaitę Madride pasmirė buvęs Iszpanijos ministerių prezidentas Mateo Sagasta; numirė jis ant uždegimo plaucziu. Iki paskutinės valandos neiszrodė sulpnu ir niekas nemislino jog mirtis jo yra artyma. Staiga szirdis pradėjo lėcziau dirbti ir į keletą valandų potam Sagasta numirė.

Nabaszninkas yra sulaukęs 76 metus amžiaus, o gyvenimą jo reikia skaityti, kaipo romansą. Isz pradžių jis buvo revoliucijonierium ir buvo paduotas po sudu už dalyvavimą revoliucijoi. Buvo virszinyku sutarėjų, kurie davė iki iszvijimui karalienės Izabellės, o kada 1870 metuose kunigaiksztis Amadeuszas tapo iszrinktas karaliumi, Sagasta persimainė į apginėją monarchijos, o paskui buvo didžiausiu paramėju rando karaliaus Alfonso XII. Laike karės Iszpanijos su Amerika jisai rundijo Iszpanija ir jam priguli priskaityti, jog per jį tiktai pasiliko czilybėj Iszpanijos sostos. Numirė jis su tikrai katalikiszkom apeigom. Ant grabo jo prisiusta daugybė vainikų; vienas yra prisiustas ir nuo Popiežiaus

Netoli geležinkelio stacijų Maskvoje randasi keletas prastesnių hotelių. Sziose dienose, kaip pranesza „Birževyja Viedomosti", vienas isz savininkų hotelio pardavė jį kitam. Naujas savininkas ėmėsi peržiurinėti visus hotelio ruimus. Viename numaryje patėmijo judanczias lentas grindise, kada ant jų užeini; jos dengė įėjimą į slaptingą sklepą. Toliau atrado užkaltas duris, per kurias reikia jejti į sklepą. Apie tai davė žinoti policijai, kuri ėmėsi isztirti visą sklepą; tę surado daugybę visokių niekniekių, senų drapanų ir žmonių kaulų. Ant drapanų galima pažinti, jog tokios buvo vartotos 20–30 metų atgal. Ant iszaiszkinimo tokio nepaprasto atradimo tapo paszauktas pirmesnis savininkas namo, tas vienog jokio iszaiszkinimo negalėjo duoti. Jis sako gyvenęs tę 10 metų ir apie tai nieko nežinojęs. Negalėdama policija dažinoti to viso dalyko, jieszko senesnių savininkų to namo.

Isz Lietuvos.

Isz Vilniaus.

20 dieną gruodžio p. m. ant Vilniaus geležinkelio stacijos atsitiko sekanti nelaimė. Kaip tiktai susijudino isz vietos greitasis trukys No 5, isz stotės budinko iszbėgo repažįstamas žmogus ir, norėdamas kur tai važiuoti ant trukio, griebėsi rankomis už rankinyczių (klemkų) įneinanczių į vagoną durių; bet kad jo kojos nepapuolė ant trepelių, tad jisai parpuolė skersai geležinkelio szynas ir abi jo kojos pateko po trukio ratais, kurie nupiovė jas palei kelius. Trukys tuojau buvo sustapdytas, bet po laikui. Nelaimingasis per geležinkelio policiją tapo atgabentas į ligonbutį „Savicz" dėl atneszimo daktariszkos pagelbos. Tę, kada jis atsigavo, paaiszkino, jog paeina isz m. Trakų, vadinasi J. Dambraucku (turbut lietuvis) 26 metų, pagal užsiėmimą sziauczius ir gyvena visados ant St. Vileikos, kur norėjo ir nusiduoti trukiu No 5.

Lietuvoje atsitikus tokej nelaimej, žmogus tikrai liekasi nelaimingu, nes tę nesiranda jokių paszelpinių draugysczių, o caro randą jug nepaduosi į sudą už amžiną sužeidimą žmogaus. Tą galima padaryti tiktai Amerikoj ir tai nevisada galima iszlaimėti, nors ir kompanijos buna kaltė.

— 19 d. gruodžio p. m. Vilniaus apskriczio sude buvo perkratinėtas akyvas dalykas apkaltinime tam aitės merginos M. Keruliutės tame, jog ji, norėdama atkerszinti buvusiam savo suziedotiniui Skotkovskiui, apliejo jį sierine rukszczia, laikė kada jis Asztrių—Vartų bažnyczioi su kita mergina ėmė szliubą. Isz sudo perkratinėjimo iszsiaiszkino, jog Skotkovskis buvo susiriszime su apkaltintaja apie 2 metus,—ta mergina susilaukė su juo kudikį, kuris vienog greitai numirė ir prižadėjo su jaja apsivesti. Vienog kada nelaiminga mergina sulaukė su juo antrą kudikį, tada jis visiszkai atsimainė ir dovanojo savo ranką kitai moteriszkei. Rugsėjo mėn. 1900 m. laike jo szliubo su antra mergina, dabar apkaltintoji Keruliutė priėjo prie Skotkovskio ir liejo jam ant veido sierinę ruksztį. Skotkovskiui tuojau paskubino su pagelba ir tas ant jo apliejimas nedaug jam užkenkė; apdegė vietomis drebužiai ir krutinė. Apkaltintoji ant sudo neužsigynė savo kaltės, tik paaiszkino, jog norėjo atkerszinti jam už tą nelaimingą jos suvadžiojimą. Isz paaiszkinimo gydytojo pasirodė teipgi, jog sierinė ruksztis, kuria Keruliutė apliejo Skotkovskį, buvo atskiesta vandeniu, kadangi po apliejimui, kaip tik nuplovė veidą, nepasiliko ant to jokio ženklo. Keruliutė likosi per sudą iszteisinta. Reikalas butų

nubausti patį Skotkovskį už tokį biaurų suvadžiojimą neturtingos merginos.

Netikėtas atsitikimas.

Isz Ramigalės Kauno gub.

Tame miestelyje jau nuo keletos metų buvo apsigyvenęs jau apsenęs žmogelis F. Zamas; jis užsiimdavo amatu kalvystės, bet matydamas, jog isz savo amato sunku bus jam pagerint savo buvį ant senatvės, todėl jis sumislino iszvažiuoti į užmarį, kur daugumas žmonių teip gaujomis traukia.— Teip ir padarė. Amerikoj jis pergyveno apie penketą metų. Jam czia bebunant, didei pamėgo Vonograpas (Phonograph) kurio, žinoma nebuvo matęs, kad muzika žmogaus balsu dainuotų arba kalbėtų. Szįmet vasarą važiuodamas isz Amerikos į savo Tėvynę Lietuvą, nusipirko minėtą giedorių, kaipo dovaną dėl savo žmonelės ir vienatinio sunaus ant paminklo po tiek metų nesimatymo. Kada jis namiszkiam uždainavo, tie labai buvo užganėdinti — neteip isz giedoriaus, kaip isz jo sveiko pargrįžusio. Žinoma, kurie pirmą kartą matė szitą giedorių, visi stebėjosi ir užsipraszė poną Zamą pributi su savo muzika į tenykstį arbatnamį, esantį Valikonio namuose, kur tankiai paprastai susirenka Ramigaliszkiecziai. Tam laike radosi tę ir naczelnykas popierinės pacztos ir uczitelio brolis Arliukas. Abudu obrusenijos misijonieriai ramiai klausė užrubežinio giedoriaus dainų ir jo meliodijų,—vieni pasznibždom žiurėjo, o kiti ir balsiai kvatojo. Nepoilgam, po iszdainavimui keletos dainų isz eilės užduinavo ir „Nasza Polska niezginęła." Tuojau caro tarnam koktu pasidarė, lygei kad butų kas peilį po kaklu pakiszias. Tuojau sustapdė giedojimą ir davė žinę assesoriui, kuris tuoj atvažiavo su žandaru, iszkrėtė poną Zamą, daugiaus pas jį nieko nerado, bet vistiek suaresztavo Zamą ir jo giedorių ir nežine, kur iszvežė. Mat senukas ko niekada nesitikėjo nuo caro tarnų, tai ant senatvės pamatė. Taigi, broliai, kurie mislinate važiuoti į Lietuvą, bukite atsargus su panasziais atsitikimais, nes caro tarnai tik ir laukia, kad kaip norints lietuvius galėtų pražudįti.

Ramigalietis.

Korespondencijos.

Isz Londono, Anglijoi.

9 dieną lapkriczio 1902 m. Londono lietuviszki parapijonįs suszaukė susirinkimą ir pradėjo svarstyti parapijos reikalus. Butų reikėją pasistebėti, jeigu Londono lietuviai butų ką svarbesnio nuveikią ant szio susirinkimo, jug jie kas nedėldienis szaukia parapijos susirinkimus su tokiais mieriais, tik gaila, kad jokios naudos isz to neturi. „Katalike" jau nekartą buvo garsinta apie tokius Londono lietuvių susirinkimus, laikytus neva reikale parapijos, isz kurių tik juoktis reikia. Tokis susirinkimas buvo laikytas ir 7 d. gruodžio, ant kurio teipjau nieko nenutarta. Tik ant treczio susirinkimo 14 gruod., kad nepameluoczia, buvo szistas atlikta,—mat iszrinko parapijos kasierių Kazimierą Bindoką, o jo pagelbininką p. Mikną, teippat užsimokėjo ir procentus už bažnyczios skolą.

Nepaliksiu nepaminėjęs, kad 22 d. lapkr. p. m. lietuviszka parapija vėl kėlė balių ant naudos bažnyczios. Balius prasidėjo 6 val vakare ir traukėsi iki 6val. ryto; įženga vyrams buvo po vieną szilingą, moterims-gi ir merginoms po 6 penus. Ant baliaus, žinoma, alaus ir degtinės buvo įvales, žmonių susirinko gana daug, bet balius — kad buvo, tai buvo.... seniai teip buvo!.... Girdėt, ant kitų balių budavo ir kunigas, tai lietuviai sziek-tiek turėdavo gėdos.— Ant szito-gi baliaus nė kinugo nebuvo,—tai jiems buvo laimikis. Mą butų gėda ir raszyti apie viską, kas ant to baliaus dėjosi, o antraip vertus tą viską nesuraszyczia ir į jauczio skurą! Bet, sulyg mano iszmanymo, nors trumpai apie tai reikalas paminėti. Taigi žmoneliai grudosi prie szinkiaus ir vilgė savo iszdžiuvusias gerkles, kaip galėdami, kito net ir akys paraudo, beraukiant degtinę. O kada lietuviai, turbut, perdaug isztroszkę svaiginanczių gėrimų prisigėrė įvales, tada pradėjo imtis ir už darbo! Bet klausymas, koks tai darbas buvo? Da reikia klausti?! — ugi musztynės, kad net ir merginos gavo muszti nuo vyrų. Vienas tokis atsirado, kad supeilių norėjo iszbadyti visus, jug ir nedyvai, nes nuo degtinės buvo pametęs visą protą. Bet nabagas pats teip likosi apkultas, kad turėjo nugabenti jį į ligonbutį. Antras kirto kokej tę merginai į ausį nežine už ką, kuris tapo laukan iszmestas. To dar jam neužteko: jis po tam susimuszė su palicijantu, už ką buvo suaresztuotas. Kaip girdėt buvo jau ir prova, bet bausmės nepaduosiu, nes nežinau ant kiek tapo nusudytas. Gėda, gėda lietuviams už tokius pasielgimus! Kas tą daro, jeigu ne jų paczių tamsumas, o tai vis, kad knygas ir laikraszczius bijosi į rankas imti. Lietuvis, kuris užsiima skaitymu, isz ko gauna apszvietimą, niekada nedrįsta dasileisti tokių biaurių darbų, kurie žemina visų lietuvių vardą akyse svetimtauczių. Lietuviai Londono, (Londono lietuviai mažiausiai užsiima skaitymu) griebkitės prie gerų skaitymų. tas jus iszgelbės nuo visokių nelaimių!

Londone vienas lietuvis V. Czernauskas užsidėjo duonkepystę,—tai bus pirmas lietuvis, ką uzsiėmė sumanesniu amatu ir prekyste Londone; 30 d. gruodžio tapo atidaryta jo szapa.

Londone darbai nelabai gerai eina, ypacz staliorių siuvėjų ir kitokių remeslnykų. Į fabrikus lietuviai greicziau gali gauti darbą, ypacz, kad dabar užstojus ilgom ir tamsiom naktim tapo daugiau atidaryta sziftų. Dirbant gazaunėse arba geležiniuos fabrikuos galima uždirbti keletą penų, tik gaila, kad lietuviai nemoka, kaip geriau sunaudoti tuos savo sunkiai uždirbtus grasziu, — visus atlikusius nuo pragyvenimo praleidžia ant niekų. Užstojus vasarai tokie lietuviai daugiausiai kreipesi jieszketi darbo pas žydus. Tam laike, žinoma, pas žydą gauna darbą su mažu užmokesczių liminada važioti. Bet kas isz to? Negana ką pas žydą reikia pusdykei dirbti, bet dar jis laiko krikszczionį isz gyvulio vietos. Velycziau broliams lietuviams, turintiems dabar geresnius darbus, pamesti girtuoklystę, o tada nereikės žydams tarnauti.

Pabaigoj gruodžio mėnesio oras pas mus vidutiniszkas — nelabai szalta, tik tankiai lyja. Lapkritys mėnuo buvo szaltesnis nes tada buvo ir sniegas pasirodęs.

N. Kalnavertis.

Rieszuto luksztas.

Senas garsus grovas Slovomirskis buvo karsztu apginėju teisybės ir labdarystės, todėl visi, kurie nepasielgė pagal sanžinę ir teisybę, buvo jo nedraugais. Keli isz jo prieszininkų didei jo neužkentė ir rengėsi kaip norints jam atkerszinti; nuėjo jie pas žinomą žmogžudį, kuris už pusėtiną skaitlių pinigų apsiėmė užmuszti Slovomirskį sekanczią naktį.

Senas grovas visiszkai nejautė grumojanczio jam pavojaus. Vakare aplankė jį jauni jo sunus, labai dorus vaikai, kuriuos jis priėmė — obuoliais, gruszionis, vynuogėmis ir rieszutais. Jie tuojau iszėjo, grovas nusidavė ant pasilsio ir spakainej užmigo.

Apie puseunaktį žmogžudys slapta įsigavo į rumus ir ant galų pirsztų įėjo į miegamąjį grovo kambarį. Doras senelis tuo tarpu radosi giliam miege; prie jo lovos degė naktinė liampa, pridengta žalia audekline pala, kuri nudailino silpną liampos szviesą. Žmogžudys, vedamas tai silpna liampos szviesa, atsargiai artinosi prie lovos, laikydamas rankoj gerai iszasztrintą kardą. Jis rengėsi jau įsmeigt kardą į grovo krutinę, bet staiga kambaryje pasidarė plonas, asztrus balsas, kuris pabudino grovą. Žmogžudys stojosi, kaip suakmenėjęs, o Slovomirskis, pasergėjęs, kas jam grumoja, szoko isz lovos, greitai pagriebė nuo sienos szaudyklę ir isztiesė ant žmogžudžio. Teip isz priežasties netikėto atsitikimo nusigandęs žmogžudys iszmetė kardą isz rankų ir, puolęs ant kelių, pradėjo melsti susimylėjimo.

Tuo tarpu Slovomirskis, nepametęs savo pajautimų, paszaukė tarnus,kurie suriszią žmogžudį atvežė į kalėjimą, kur neužilgo iszdavė jis visus ėmusius dalyvumą parengime tos užmuszėjystės gr. Slovomirskio.

Slovomirskis pirmiausiai stengėsi dažinoti priežastį to balso, kuris jį pabudino. Keistas dalykas: vienas isz isz vaikų per neatsargumą pametė ant grindų rieszuto luksztą, ant kurio žmogžudys užsistojo ir sutrynė savo sunkumu! Ir teip tokis mažas daigtas, kris niekeno ant savęs neatverczia atydos, iszgelbėjo žmogų nuo mirties.

Ir mažas niekniekis turi savo vertę ir kartais yra naudingu.

Deginimai kunų Japonijoi.

Jokiam kraszte deginimas po smercziai kunų nera teip iszsiplatinęs, kaip Japonijoi; pusė nabaszninkų eina tę ant sudeginimo. Pradžioje pereito szimtmeczio tapo įvestas tas budas. Bet paskutiniuose metuose tapo permainytas pirmutinis budas deginimo kunų. Mat pirmiau darydavo teip: paguldydavo kuną ant akmenų ir apkraudavo jį medžiais, o po apaczia stovėdavo padėtas grabas. Tada tuos medžius uždegdavo, o kunas suanglė jęs nupuldavo tiesiog į grabą, kurį paskui užkasdavo į žemę. 1871 m. tapo pabudavota daugybė peczių, kur degindavo numirusių kunus. Bet sziandien Tokijoi randasi septynios didelės krematorijos, kuriose telpa 22 pecziai. Pereitą metą sudeginta tę sunkiai virszum 20,000 kunų. Paprastai prie deginimo kuno sergsti tą peczių vienas arba du sargai. Pakol kunas pavirsta į pelenus, ant to ima nuo trijų iki penkių valandų laiko.

Žinios isz Amerikos.

New—York. Suvirszum dvylika ypatų tapo sužeista isz priežasties eksplodavimo gasų Brooklyn Rapids Transit Co. Pajiega ekspliozijos buvo teip didelė, jog iszpuldinėjo keli szimtai langų aplinkiniuos namuos ir daugelis budinkų tapo sugadintais. Komunikacija elektrikinių karų buvo pertraukta ant vienos dienos,kadangi gatvės bubuvo užverstos griuvėsiais.

Seattle, Wash. Upė White River teip placziai iszsiliejo isz savo lovio, jog užliejo geležinkelio staciją O'Brien ir miestą Seattle. Tas užliejimas atsitiko anksti isz ryto ir pradėjo apsemti nekuriose vietose gulinczius lovose žmones. Iki sziol dar negirdėt, kad kas gyvastį butų patrotinęs, bet blėdies padaryta jau gana daug. Trukiai perstojo ėją, kadangi daugelį tiltų vanduo nuneszė. Iszsiliejimas pasidarė isz priežasties didelio lietaus, kuris pylė apie keletą dienų.

St. Paul, Minn. Smarkios snieginės darganos kartu su smarkiu vėju, kuris nulekia 72 myles į valandą laiko padarė neapsakomas blėdis valstijose — Dokota, Iowa ir Nebraska. Daugelis stogų nuo budinkų tapo nuplėszta, kaminai nugriauti ir daugelis silpnesnių triobėsių sugriauta. Prażuvo priektam ir daugelis gyvulių, o geležinkeliai turėjo pertraukti ant nekurio laiko komunikaciją.

Springfield, Ill. Metinis raportas anglekasyklių kompanijų valstijose Illinojaus parodo, jog pereitą metą iszimta ant 5 milijonų tonų anglių daugiau, negu pirmesniuose metuose, taigi paskutinem mete iszimta anglies 30,021,300 tonų, ko pirmiaus to niekada neįstengė padaryti, norints dabar anglekasyklų skaitlius nė ant kiek nepasididino, nes kiek naujų anglekasyklių tapo atidaryta, tiek senų tapo uždaryta. Vienog, nežiurint ant iszėmimo to didelio skaitliaus anglių, mes turime kęsti szaltį isz priežasties nežmoniszko augsztumo prekės anglių. Pardavėjai anglies nori nuo mus ir skurą nulupti.

Dubuque, Ia. Pereitos sąvaitės dieną numirė czia senukė sulaukus 105 metų amžiaus Marya Morgan. Iki galo gyvenimo ji visada turėjo pilną protą ir mylėjo pasakoti yvairius epizodiszkus atsitikimus, kurių ji pati buvo liudininkia. Isztekėjo už vyro 1818 metuose, į tris metus po kovai po Waterloo. Ji yra gimus Irlandijoi, o Suvienytose Valstijose pergyveno 54 metus. Ta senukė gyveno trijuose szimtmecziuose, kadangi ji gimė 18-tam, o pasimirė 2-tam amžiui.

New York. Jaunas vaikinas Alfred Aorties rado ant gatvės szmotą metalo aplipusį purvais ir, nežinodamas, kas tę gali buti, nuneszė savo darbdaviui dėl apžiurėjimo.— Tas po apžiurėjimui ir apczystinimui to szmoto metalo nuo purvų pažiro, jog tai yra szmotas aukso vertės ant kelių tukstanczių dol. Tam laike pasirodė laikraszcziuose pajieszkojimas vienos firmos pamesto panaszaus szmoto aukso. Darbdavys to vaikino nuneszė tą radinį jo savininkui, kuris davė tam vaikinui gerą dovaną (radybas). Tas szmotas aukso gulėje per ilgą laiką ant gatvės ir daugelis vaikinų senų ir jaunų nekartą paspyrė jį koja, nežinodami kas do vertė guli. Galima perstatyti sau jų gailestį, kada apie tai dažinojo isz laikraszczių.

New York. Didelis slonius „Tapsy", kuris savo laike užmuszėdu žmones Texuose ir vieną Brooklyne pradėjo rodyti savo nespakainumą ir, nutraukęs retežių, sulaužė užtvarą, už kurios radosi ir leidosi greitai ant pasivaikszczjojimo po gatvę Coney Island. Laimė, kad nebuvo arti žmonių. Kada sargai pajuto, jog nėra sloniaus, leidosi apsiginklavią jieszkoti pabėgėlio, kurį atrado ir per didelį darbą sugrąžino atgal į užtvarą. Ant galo savininkas prisakė užmuszti pavojingą gyvulį ir ant to pabudavojo didelias galges, ant kurių jį turėjo pakarti. Vienog jokiu budu negalėjo atgabenti jį ant galgių, todėl nutarė užmuszti su pagelba elektrikos. Tas pasisekė padaryti: slonius užgautas elektrika tapo užmusztas ant vietos.

New York. Jauna mergina Jieva Miller nuo tulo laiko sirgo ant melancholijos, kurios priežaszczia buvo įsimylėjimas į vieną vaikiną. Ji keletą kartų pasakė, jogei atimsiusi sau gyvastį ir todėl buvo sergėta per szeimyną. Nakczia, kada visa szeimyna miegojo, jauna mergina nežine kur iszbėgo. Kada pasergėjo, jogei jos nėra, namuose pakilo baisus klegėsis ir riksmas. Tėvas-gi jos Otto Miller iszgirdęs kalbanczius, jog turbut Jieva papildė patžudystę, suriko: „Dieve mano, kur yra Jieva?" ir puolė ant žemės. Paszauktas daktaras surado Millerį jau negyvą; apžiurėjęs pasakė, jog truko jam szirdis isz gailesczio. Ant rytojaus mergina sugrįžo sveika.

New York. Bankierius Pliny Fisk pagavo plėsziką, kada tas įsigavo į miegamąjį kambarį, norėdamas jį apiplėszti. Fisk pamatęs pleszikę savo ruime hotelyje Holand, iszszoko isz lovos ir pagriebė jį už plaukų, bet plėszikas pasirodė tvirtesniu ir parmetė bankierių ant žemės, o pats užbėgo ant augsztesnio gyvenimo hotelio name. Ant Fisko riksmo subėgo visi hotelio tarnai ir dažinoją, kas atsitiko, apstatė visas duris sargais. Po valandos plėszikas nulipo nuo virszaus, nuduodamas hotelio svecziu, vienog Fisk jį pažino ir antru kartu pagriebė už apikaklės, o paskui atidavė į rankas policijos, kuri pažino jame garsų plėsziką „Nick" Mason.

Indianopolis, Miss. Norints dabar czia pasisekė atsisveikinti neapikantą tarp rasų, kokia czia vieszpatavo nuo keletos mėnesių, isz priežasties, jog ant vietos paczto urėdninkės paskyrė moteriszkę Minnie Cox, iszlavintą murinę. Tas vienog nepatiko baltajai žmonių rasai, isz ko tankiai ji sukeldavo net maisztus, teip jog jeneralnas paczto urėdas prisakė uždaryti pacztą tam mieste, pakol pereis tas viskas. Ant galo matydama moteriszkė Cox tą žmonių kvailumą pati atsakė savo urėdą. Kartu praneszė vyriausiam paczto urėdui, jog baltieje žmonės persekioja muriną gromatneszį ir nenori imti nuo jo paczto siuntinių. Vieną kartą net iszniekino jį biauriai.

Ir tai atsitinka tokie keisti dalykai szimtmetyje didžiausios civilizacijos ir tolerancijos ir tai dar tokiam kraszte, kuris siunczia misijonierius dėl „atvertimo laukinių", o tuo tarpu nestoka ir czia tokių laukinių, kurie jau neszioja vardą krikszczionių.

Toledo, Ohio. Tula moteriszkė lenkė, kurios pavardė Spychalska apdovanojo savo vyrą Stanislovą dovana pagimdydama vienu kartu ketvertą kudikių — du sunus ir dvi dukteris. Motina ir kudikiai jaucziasi labai gerai. Abelnai visi keturi kudikiai sveria 19 svarų.— Pirmutinė duktė Helena svėre 3 svarus, antra duktė Darata 6 svarus, treczias sunus Samull Jones 5 svarus, o ketvirtas sunus Teodor Roosevelt teipgi 5 svarus. Tėvas ant syk pagimdytų keturių kudikių turi 29 metus amžiaus. Jo pati yra sulaukus 22 metus, o jau apdovanojo savo vyrą ant kart dviem kudikiais. trimis ir vienu, kuris jau yra sulaukęs 9 mėnesius ir 16 dienų amžiaus, o dabar keturis ant sykio.

Nuo Iszleistuvės.

Sziose dienose aplaikėme nuo daugelio skaitytojų atnaujinimą prenumeratų už „Kataliką" ant ateinanczių 1903 metų; tiem visiem isz siuntinėjome kalendorius. Likosi dar keletas neužsimokėjusių skaitytojų, bet szią sąvaitę iszsiųsime kalendorius ir tiem.— Tikimėsi, jog visi užsimokės praeitą skolą ir atnaujins prenumeratą ant ateinanczių metų.

Meldžiame skaitytojų neatversti atydas ant to, jog ant kalendoriaus pirmo puslapio prekė už „Kataliką" padėta $1.50, nes nuo Naujų metų laikraszczio prekė yra $2.00.

Meldžiame agentų sukolektuoti nuo skaitytojų praeitą skolą ir prenumeratą ant ateinanczio meto.

Chicagos „Kataliko" skaitytojai ateikite į redakcija „Kataliko" atsiimti kalendorius.

„Kataliko" Iszleistuvė.

„Kataliko" agentai.

Kurie turi tiesą rinkti apgarsinimus, prenumertą nuo skaititojų, priminėti orderius ant visokių drukoriszkų darbų ir teip toliaus yra szie:

Aug. Saldukas,
3316 Auburn ave Chicago, Ill.

S. Adent
530 Market St
Waukegan, Ill.

T. Kizeviczius,
Bx. 134. Szenandoach, Pa.

Pittsburge mųs agentu yra
A. Buvelckys.
2515 Larkins,Alley.
S.S. Pittsburg, Pa.

Alex. Pawlowskis,
3 Braddock ave. Rankin, Pa.

Now Philadelphia a. apielinkinėj mųs agentas yra
p. M. Matuleviczius.

Jonas Klusas,
4706 Melrose st.
Frankford, Philadelphia a.

Riventon, Ill. mųs agentu yra
p.Alex. Kroskinis.

C. Regis
176 Bolton St.
S. Boston, Mass

Jonas Rikteraitis,
67 James Str.
Waterbury, Conn

Užrubežiniai Agentai.

Mr. John Naujokaitis
10 Winterton st.
Commercial Road E.
London, England,

Kaip turėti link
gyvenimą?

Isztikro, galima už
kaip daug žmonių ant
gyvena be jokių link
taigi ne turi jokių muzi
kų instrumentų, idant
mai praleist laiką.

Daugelis žmonių, ku
ko pas mus pijaną ar
gonus, gyvena linksm
draugai arba kaimyn
sosi ant linksmo gy
Taigi, mes czia pasak
kožnas bevienas gali
pijaną arba vargon
mes labai pigiai pard
ir ant gerų iszligų. T
perka nuo mus pijaną
gonus suczėdija mažia
50 procento, neigu ku

Tą linksmą g
mą gali kieb
nas turėti

Jeigu tik esi prilan
zikaliszkiems instrum
tai visada gali gaut p
giai.

Isztikro visi kos
W. W. Kimball Co. ž
tos kompanijos pijan
gonai yra geriausi ant

Dabar labai ž
prekes gerų pi

65 isz antrų rankų
Standard'o padirbtas,
likosi paimti W. W. K
Co. dėl pardavinėjimo
kui perdirbtas pagal n
stemą, dabar parduoda
$75.00 iki $150.00.

27 sempelio pianai
padirbti, kurinos vis
davinėjo nuo $250 ik
mes dabar pardavinėsi
$150 iki $165 ir $185,
už tokę prekę parduosi
kę mums kasztuoja fab
35 isz fabriko Kimba
garsingiausios kompani
janai, kurie padirbti
siai ir drucziausiai, pi
juos galite užsiczėdyti
procentą.

Tulas skaitlius tų
bus pardavinėjamas u
prekę, už kokę Jums
siname,

**Labai lengvas men
iszmokėjimas užga
Jus.** Tie visi pijanai t
ti tuojaus iszparduoti,
padarit vietą naujiems,
tuojaus ateis isz musų f

15 gražus pijanai ge
dirbti nuo $15 iki $40,
kalno o paskui $2 ant
sio, Tuli vargonai n
iki $12 ir $15, 3 isz ka
paskui $2 ant menesio.
ne užmirszkit ir nepra
teip geros progos, nes
tai jus pats busite kalti

Visi bus sumarkiuoti
preke ir visi bus pa
tai paczia preke.

W. W. Kimball C
Corner ackson Bl
Wabash Ave.
(Uždeta 1857 mete)
Branch Sztoras:
824 Milwaukee ave
Ed. L. Kolakowski
A. Midowicz
J. Derenski
Pardavėjai to depart

KELIONĖS.

Pirmoji dalis.

Paraszė Savasis.

(Isz Tevynės Sargo.)

Tąsa.

— Oto, asz neturiu sunų, tik dvi dukteris; pats jau pasenau,— kalbėjo jisai mumis, beužkandžiaujant,— mano ukė pertai žemyn slugsta, ir nelaiku ariasi, ir nelaiku sėjasi, pertai, žinomas dalykas, ir nedera. Dėlto asz ir sumislijau vėlik parduoti ukę, nei toliau kankintis ant senatvės. Ir žemes gaila; Dievo tai dovana; mano senose rankose jį į niekus pavirto; pardavus, pateks ji vėl į geras ir įgis savo naszumą.— O ką triobos tai tos da tesės ir ne vienai kartai ko jam reikia? Tiesą sakant, mano ukė tai suvis bajoriszkas turtas. Gyvenami namai ant dviejų galų. Seklyczioje, matote patįs, žiadįs isz kaflių, sienos tinkavotos, grindįs driutos, pane!....

Ir tai sakydama, davė žiurėtis kulnia į grindis, net stalas sudrebėjo.

— O žemė kaip?—paklausė brolis

— Žemė? — Žemė ant patyczių puiki, — atsakė, net nusidyvyjęs tokiam klausymui ponas Vabalinskas. Tik dabar matote, pamislyjęs truputį, pridėjo, — dabar matote asz szitais paskutiniais dvejais metais tai per mano nesveikatą, tai per senatvę, ne laiku dirbama žemė pradėjo prastai neszti; — suvis prastai. Na ką? nelaiku ariasi nelaiku sėjasi. Bet jaunose rankose, jusų mylista, ji po senovei žydėte žydės. Isz dumų raus javus, pamatysite. Ką da czion ir kalbėti! — Mano tik nesveikata ir mano senatvė....

Nenubaigdamas kalbos, beviltingai mostilėjo ranką ir kryptelėjęs galvą į szalį, atsiduso sunkiai. — Matydamas, juog mudu broliu tylėjome, pons Vabalinskas po valandelei pridėjo:

— Mano vieta, tai sena vieta, ji nuo paties kraszto, nuo paties aszerelio kur žemė ypatingai naszi. Mano ukę pertai tai negali, ir lygiuti su kitų kaimynų ukėmis. — Ką jų ukės? Kad asz budavo prikrauju rugių vežima, tai vežimas net braszka, o jie ką?.... Dabar jau ne tai, tiesa bet jaunose rankose viskas grįsz į senovę, pamatysite.

Užkandę apėjome ir apsižiurėjome norint ir temstant pono Vabalinsko „bajoriszką" ukę. Apžurėjome senas, žemas, kaip-kur truputį paszlijusias triobas, dengtais sziaudiniais stogais, apžiurėjome sodą su iszlaužytomis apkėžusiomis vysznaitėmis, užslinkusią szioželką szulinį su supuvusiu rentiniu, pravirtusias tvoras.... ir nuėjome gulti.

Jau drucziai buvo pakilus saulutė, kada asz pabudau pasigedęs brolio ir stvėriausi rengtis, bijodamas sutramdinti bereikalingai jį. Isz vakarykszczios perveizdos man teip nurodė, juog brolis daug czion laiko nepraleis. — Pakilau. Rengiuosi. Ugi žiuriu, ant mano truso. pabudęs ponas Vabalinskas, nuo žiadžio szlamszt žemyn.

— Nu — pamislijau sau — brolis isz manę sziepia, juog asz negaliu pamatyti saulės tekant, bet ir ponas Vabalinskas ne ką mandresnis už mane.

— O brolis jusų kur?—paklausė manęs krapsztydamas akis namų gaspadorius. Balse jo man lyg pasirodė nusiminimas. —

— Turėjo ar vežiko su arkliais nueiti pažiurėti, ar gal ir į laukus iszėjo— atsakiau asz ir pridėjau—jis visados anksti kelia.

— Kodėl jis man vakar nieko apie tai nesakė? — ruszciai paklausė manęs ponas Vabalinskas, sznairuodamas akimis.

— Perpraszau jus, bet man rodos — atsakiau asz — juog kalba apie tai suvis nereikalinga. Katras gaspadorius kelia vėlai? Tai viena, o antra, ar jumis nevis tiek, kada jisai pakilo? Tiesą kalbant, jeigu brolis kokiu nors budu butų pertraukęs, ar sutrumpinęs jusų pasilsį, tai butų tapęs kaltu, ir asz pirmas bucziau jį iszkoliojęs už nemėgusį apsiėjimą. —

Nieko ant szito man neatvertė ponas Vabalinskas tiktai ant greitosios tempdamas ant savęs žiponą. praniurnėjo į save, jau per duris žengdamas:

— Ot tai mano apsirikimas ir didelis apsirikimas.

Likęs viens asz apžiurėjau aplinkui. Vopna tinkavotos seklyczios sienos pagelto nuo senatvės ir nusilupo. Žalio dažo žiadžio kafliai (perinks) suskilo ir drucziai isztrupėjo. Langų stiklai nuo senatvės tartum musais rausvais ir sėmais apžėlė; daugumas isz jų suskilo skersai, įstrižai ir plysziais szvietė ir vėjas putė. Keli žirnio grudai žalius lapus suklėstė, szakneles suleidę terpu stiklų ir jėme, maitinosi supuvusiu lango medžiu. Po langus, po žirnių lapelius liksmai bėgiojo musės. Augsztai kampe vieno lango voras nutiesė tinklą ir tykojo sau maisto. Purvinos grindįs keliose vietose nelužo isz po jų kilo neszvankus ir troszkus oras.— Paėmęs skrybėlę iszėjau laukan.

Saulelė prasimuszus pro proszvaistų tarpu debesų liejo savo sziltus spindulius ant apkėžusių sodo medžių, ant senyvų samanotų stogų ir sutriunėjusių triobų sienų. — Ant augsztai iszkilusios svirties tupėjo pora žvirblių ir tartum maudėsi saulės szviesoje, pasziodami savo plunksneles. Nei brolio, nei pono Vabalinsko! Jau buvau be norįs szaukti brolį, kaip dungstelėjo man į galvą, kad ne pertarnaucziau broliui. Jeigu jis norėtų, kad žinocziau, kur jis, tai man apie tai duotų žinią — pamislijau sau ir susilaikiau.

Kieta ir sausa kaimo gasa, ulyczia uždengta pakraszcziais žalia veja tartum viliojo mane pavaikszczioti ir pažiurėti, kokis yra mozurų kaimas. Patraukiau į kairiąją kreivos gasos pusę. — Kaimas kaip kamas; tie patįs darželiai priesz langus ant kiemo, tie patįs sodai aplink sodybas-kaip pas mus. Tik stogai truputį netoki ir svieto neszenija skyrėsi nuo musų. — Sztai prieszai mane eina mozuras įsibuksvojęs, ant jo galvos vietoje skrybelės ar sziaudinės blynos purpso. Ant peties lazda (pinutis), kuriąją jisai dažnai mosczija ir varo prieszai save porą nusususių parsziukų. —

(Toliaus bus.)

Vietines žinios.

— Pereitos pėtnyczios dieną apie 3-czią valandą po pietų, trįs plėszikai-du baltiejie ir vienas murinas—įėjo į geležinkelio stacijos namą ant Division st. ir, privertią ponią Alice M. Burke, iždininkę ir ponią Lillie Adams, pardavinėjanczią laikraszczius, idant laikytų iszkėlę rankas, iszemė isz kasos $32. Ponia Burke pasergėjus, jog murinas aut valandos nuleido ranką su revolveriu, užgavo jį į burną ir bandė paimti savo revolverį isz stalcziaus, bet kitas plėszikas ją tejp smarkiai užgavo, kad ji puolė ant žemės. Ponia Burke greitai isztruko isz jų, bet į tą tarpą plėszikai pabėgo. Ji spėjo paimti revolverį ir iszbėgus ant gatvės, szovė du kartu į bėganczius, bet jau jie buvo per toli. Praeiviai matydami, kas czia dedasi, bandė vytis plėszikus, jie vienog spėjo užszokti ant karo ir nuvažiavo. Ar jau Chicagos policija nė ant tiek nėra gudri, kad jau nė laike dienos neįstenge apsergėti nuo plėszikų?

— Laike dabartinių szalczių Chicagoj randasi daug vargingų szeimynų. Antai pereitą sąvaitę prie gatvės Maude surado tokią vargstanczią szeimyną.— Marcin Rely kartu su paczia ir ketvertu kudikių sėdėjo aplinkui szaltą peczių, kur vaikai suszalią ir neturėdami ką valgyti verkė. Mat koliaik Rely dirbo, tad vargo nebuvo, bet kada isz priežasties ligos patrotino darbą, tada jį visa lainė apleido. Kapitalistai, sziltai gyvendami, nemato žmonių vargo, todėl kaskartas pakelia prekia anglių ir visokius maitinanczių produktų.

— Pereitą sanvaitę skaitlius mirczių Chicagoj buvo teip didelis, kaip užpraeitą sąvaitę—isz viso numirė 625 ypatos. 10 procentų abelnos žmonijos serga ant ligų isz priežasties užsiszaldymo. Komisija sveikatos duoda rodą, idant sveiki vyrai, toli gyvenanti nuo fabrikų, kuriuose dirba, geriaus, kad eitų pėkszti, negu važiuotų anksztuose, pilnuose dvokenczio oro karuose. Szaltai apsirengusiam ėjimas nieko nekenke Daugiausiai pereitą sąvaitę. pasimirė vaikų žemiau 5-rių metų ir ypatų sulaukusių suvirszum 60 metų. Ant szkarletinos pasimirė 16 ypatų, taigi ant 11 daugiau, negu užpraeitą sanvaitę. Ant kokliuszo pasimirė 20 vaikų, o 6 ypatos ant raupų.

— Prekėjai anglių spekulinoja, gyvenimų nėra kuo priszildyti, o prekės anglių gana augsztai stovi. Neturtėliai žmonės kenczia vargą, bet spekulentai ant to nepaiso. Isz tos priežasties atsitiko daugelis nelaimių. Pereitą sąvaitę mazas kudikis numirė ant motinos rankų, kadangi tėvai neturėjo už ką pirkti anglių dėl suszildymo triobos nė maisto. Tokis pat likimas patiko ir 66 metų moteriszkę Estherą Everett po nr 3232 La Salle st Unkstimas szunies gyvenime tos moteriszkės atvertė kaimynų atydą. Kada policijantai įėjo į jos gyvenimą, surado moteriszkę Everett gulinczią ant grindų ir sustingusią nuo szalczio. Jau ji buvo numirus 24 valandos laiko.

Panaszių atsitikimų Chicagoi buvo nemažai, o vis isz priežasties stokos anglių. Dienraszcziai garsina, jog penkiolika tukstanczių vagonų su anglimis stovi ant geležinkelio netoli Chicagos ir tyczia jų neatgabena į Chicagą, kad tik pakelt kaskartas jų prekę augszcziau.

Jeigu keno namuos labai szalta, tai tegul pasikabina ant sienos miesto majoro paveikslą ir viso jo sztabo politikierių. Kada pamatįs paveikslą tų, kurie nesirupino apie stoką anglių mieste, tai isztikro paims juos toks piktumas, kad jam pasidarįs szilta.

Ant laimės atsirado Chicagoi labdaringos draugystės, kurios stengesi apdalinti neturtėlius žmones maistu ir anglimis. Tokios draugystės yra isz pusės darbininkų, atjaucziancziu žmonių vargą, bet ne isz pusės diczturczių.

— Temikit Broliai Lietuviai—Katalikai! Ar norit pirkt szipkortes isz krajaus, ar in krajų? Ar norit, kad jusų pinigai greit nueitu in krajų? Tai neikit pas žydus, tik ateikit in „Kataliko" redakciją, o mes jums padarisime kuogeriausiai ir tensingiausiai, ir kožnas kuris sius pinigus ar pirks szipkortę, gaus puikia dovaną, taigi lietuviszka sieninį kalendorų.

— Visi Chicagos skaitytojai. kurie užsimokėją už „Kataliką", užeikit in „Kataliko" redakciją, o mes jums padarisime kuogeriausiai ir tensingiausiai, ir kožnas kuris sius pinigus ar pirks szipkortę, gaus puikia dovaną, taigi lietuviszka sieninį kalendorų.

— Kas užsiraszys „Kataliką ir užsimokes isz kalno, gaus puikią dovaną, taigi lietuviszka sieninį kalendorių.

— Draugystės, kurios dar neturi „Kataliko" už organą, gali dabar paimti, nes tai yra labai gerų daiktų dėl draugysczių, kadangi visi Dr-tes apgarsinimai už dyką ir kožnam sanariui kasztuoja tik vienas doleris

Nauji rasztai.

Dainos Sutaisytos Ant Keturių Balsų. Surinko Leonas Ereminas. Tilžėje. Iszleido P. Mikolainis. 1902 m.

Szioje knygoje talpinasi isz viso 67 dainos. — Pirmoj dalyj talpinasi 31 dainų maiszytiems balsams, antroj gi 36—vyriszkiems. Didesnė dalis dainų versta isz vokiszkos kalbos ir kelios isz latviszkos Bet yra teipgi keletas ir tikrai lietuviszkų tautiszkų dainų, palytinczių ir musu Tevynę. Norinti dainuoti, isz szitų dainų daugiau galės pasinaudoti, kaip isz Dro. V. Kudirkos „Kanklių", kadangi mat tę surinktos dainos vien tik vyriszkiems balsams, sziose-gi dainose yra dainų ir maiszytiems balsams.

Dėdė tavažiavo. Komedija viename akte. Pagal lenkiszką sutaisė K. B-a ir M. P-is. Spaustuvėje „Lietuvos", Chicago. Ill., 1902 m.

Turinys szio veikalo imtas isz lenkiszko gyvenimo, vienog jis tinka perstatyti ir ant lietuviszkos regyklos, nes dabar lietuviai perstato daug dar prastesnių veikalų. Szitą komediją ir maskoliszka valdžia daleidžia loszti Maskolijoi ir jau ji kartą buvo loszta lietuviszkoj kalboj Petropilėje.

Lietuviszkos ir Angliszkos kalbų Žodynas. Sutaisė Antanas Lalis. Dviejose dalyse. Pirma dalis: Lietuviszkai---Angliszka. Turtu ir spauda „Lietuvos", Chicago Ill., 1903 m., puslapių 382.

Tai yra pirmas žodynas iszleistas Lietuviszkai—Angliszkoj kalboj, isz kurio lietuviai nemenkai galės pasinaudoti. Rods, randasi jau nuo seniau iszleistų panaszių žodynėlių, bet sulyginant su sziuo, tie visi yra menkos vertės. Sziame žodyne nėra įmaiszytų svetimtautiszkų žodžių vietoje lietuviszkų—tacziaus vartota visi grynai lietuviszkai.

Kalendorius ant meto 1903, iszduotas per „Zvaigždės" redakciją 223 Roebling st., Brooklyn, N. Y., su paveikslais.

Sziame kalendoriuje apart, szvenczių nėra „atmainų oro", kaip tai pirmiau beveik visi kalendoriai buvo įpratę vartoti tą dėl apkvailinimo žmonių. Tuomi jis ir skiresi nuo kitų. Literatiszkoj kalendoriaus dalyj talpinasi: Leonas XIII, Didžiausi miestai ant svieto ir skaitlius, jų gyventojų, Miestai Suv. Am. Valstijų, turinti 25,000 ir daugiau gyventojų, Cigonai, Lietuvių kolonija Vitebsko gub., Sebežo paviete, Mano prietikiai viesznagėje, Senoviszka daina ir Pax Vobiscum, Apysaka isz pirmų krikszczionystės amžių. Ant galo yra patilpęs paveikslas neseniai numirusio Seinų vyskupo Kun. Antano Baranausko

Zinia isz Czekų.

Ponas Juozas Jara mieste Pisek Czekuose Europoj raszo mum apie amerikoniszką iszdirbimą sekancziai. „Bandau apreikszti jum, jog vartojau Trinerio Amerikoniszką Gydanti Kartų Vyną (Triner's American Elixir of Bitter Wine) su geriausiom pasekmėm. Per ilgą laiką neturėjau apetito, skilvys mano visiszkai atsakė priimti visokius valgius ir pajiegos greitai pradėjo manę apleisti. Visokios gydnolės paraszytos mą per gerus gydytojus pasirodė nepasekmingos, bet Trinerio Gydantis kartus Vynas atnaujino mano sveikatą. Koznas, kuris tik žinojo manę, buvo užsimislinęs matant teip stebuklingas ir greitas pasekmes to Amerikoniszko produkto". Reikalas atminti, jog skilvys yra svarbiausiu sąnariu visų kuno organų, ir gydnolė, kuri gydo skilvį, priduoda sveikatą visam kunui, atpildydama jį szviežiu krauju. Tai gydnole yra Trinerio Gydantis kartus Vynas, geriausiai reguliuojantis nesutravėjimą, vaistas ant sutvirtinimo nervų ir muskulų, czystytojas ir tvertojas sveiko kraujo. Galima gauti aptiekose ir pas savininką Juozapą Trinerį, 799 So. Ashland Ave., Chicago, Ill.

Tolesnis pakvitavojimas auku ant Lietuviszku Kapiniu.

Vaiciechauskis Juozapas	$1.00
Kolesinskas Jonas	1.00
Poplauskas Juozapas	2.00
Lonas Kazimieras	2.00
Bagotaitis Jurgis	1.00
Nauseda Izidorius No X	20.00
Kuczinskis Jonas No XX	39.00
Bagdonaviczaite Marijona	1.00
Atminas Povilas	1.00
Bružas Zigmuntas	2.00
Tananevicze J. M. No VI	5.00
Marcinkevicze St. No XVI	102.50
Dychavicze Jul. No XIX	20.25
Tarvidas Juozupas	1.00
Siuszis Juozupas	2.00
Vibikas Petras	1.00
Možeika Stanislovas.	1.00
Možeika Zenonas	1.00
Michalovskis Jonas	2.75
Kilevicze Baltrom. No XV	29.10
Žilvitis Jonas	1.00
	$236.60
Buvo	$1233.65
Isz viso	$1469.65

Kun. M. Krawczunas

Temykit.

Drukuojamos maszinukės, kurios iki sziol parsidavė po **$10.**, dabar iki 1 d. Vasario paleidome tik po **$8.** Todėl kas norite pirkti sau drukuojamą maszinukę pirkite priesz 1 d. Vasario, tai gausite **$2.** pigiau. Po 1 d. Vasario vėl bus **$10.**

J. M. Tananevicze

3222 Auburn Ave., Chicago,

Reikalauju gero vyro prie buczernes, kuris ta bizni gerai iszmano. Turi kalbet lenkiszkai arba angelskai. Atsiszaukyt ant tokio adreso:

L. J. Klein,

8730 Houston Ave., So. Chicago, Ill.

„Žvaigždė"

Didžiausias katalikiszkai-tautiszkas lietuviszkas laikrasztis. Iszeina kas czetvergas. Kasztuoja ant metų $2.00 į užmarę $2.50. Telpa Žvaigždėj" puikios patrijotiszkos apysakos, užimanczios kiekvieną žmogų.

Raszant į „Žvaigždės" redakciją reikia padėti tokį adresą:

„ŽVAGŽDE"
Station W. P. O. Box 17
Brooklyn, N. Y

PIRMOS KLIASOS
Saliunas
Petro J. Jonaiczio
3302 So. Morgan St. Chicago, Ill.
Alus, Likieriai, ir cigarai geriausi ant viso Bridgeporto. Atvažiavę isz kitų miestų teipgi lietuviai gali kreiptis dėl gavimo teisingų rodų, o teipgi patarnaujų provose visuose suduose už vertėją. Užtai visuose reikalnose lietuviai kreipkitės prie P. J. Jonaiczio. Telpgi ir notariuszas.

A. Piekalkiewicz,
Karpenteris, kontraktoris ir budavotojas.
3328 Auburn ave.
Chicago, Ill.
Pigei ir gerai budavoja namus, įrengia juos ir sutaiso. Lietuviai, reikale kreipkitės prie jo

Grand Opening!

17 ir 18 d. Sausio, subatoi ir nedelioi darau dideli balin nes atidarau nauja saliuna po nr. 3309 So. Morgan ul., tarpe 33czios ir 34tos ul. Užkviecziu visus lietuvius kaip vietinius teip ir isz aplinkines atsilankyti nes grajis teipgi muzike kokios dar lietuviai ne girdejo.

Su gnodone,
Simanas Ignatavyczia.

Reikalingi vyrai ar merginos prie iszmuszinejimo skuru. Atsiszaukit po adresu: Joseph Krogulski,
114 Barber St., Chicago, Ill
(22—1)

Union Clothing Mfg. Co.
PUIKUS RUBSIUVIAI
Kelnias siuva ant orderio nuo $4 ir daugiaus. Siutus nuo $12.00 ir daugiaus. Laiko drapanas, skrybėles, kepures, czeverykus, czebatus ir teip toliau.
Kaufman Bros. Locninikai
3623 S. Halsted Str.
621— Chicago, Ill.
Iszkirpk szitą ir atsineszk su savim. o gausi 10c. pigiau ant dolerio.

KLAUSKITES
„Syrenos" tikrojo
Pain Expellerio
Kožnoi aptiekoi, kaipo geriausias vaistas nuo **Reumatizmo, skausmo strenuose**, sumuszimuose ir nuo daug kitokiu panasziu skaudėjimu.
Preke 25 c. ir 50 c. už buteliuką.
Iszdirbamas per:
Mermaid Genuine Pain Expeller Co.
4664 Gross Avenue.
CHICAGO, ILL.

Geo. M. Glaser, M. D
Medicinos Daktaras.
Gydo visokes ligas, turi geriausę praktiką ligose moterų, vaikų ir chroniszkose ligose.
867 32nd Street. Chicago
OFISO VALANDOS:
Iki 9 ryto, nuo 12—2 po pietu ir po 6 vak
TELEFONAS YARDS 885.
Teipogi daro operacijas ir turi geriause pasekme.

Telefonas Root 81.
Dr. J. Harlev
DENTISTAS
Kerte Halsted ir 35 ul. Chicago.
Offiso Valandos:
nuo 9 iki 12 priesz piet,
nuo 1 iki 5 po piet ir
nuo 7 iki 8 vakare.
Nedelioms:
nuo 10 ryto iki 2 po piet.
24 metai kaip jis yra daktarų ir viska atlieka kuogeriausiai. Taigi visi lietuviai, kuriem skauda dantis, nueikite pas jį o busite užganedinti.
Trauke dantis be jokio skaudejimo, teipgi sudeda auksinius, arba kokius kas nori. Už darba gvarantavoja.

Temykit Lietuviai!
Kas nori buti sveikas ir apsisaugoti nuo visokiu ligu, turi neatbutinai visada prilaikit namuose „Murausko Lietuviszka Trejanka", kuri žinoma yra jau daugumui Lietuviu. kaipo geriause giduole nuo gumbo, patrukimo, sunkumo ant krutines, pataiso apetita ir gido dauguma kitokiu ligu. Toji Trajanka yra sudeta isz czystu žoliu pagal isztyrima tikrai Lietuviszkos Trajankos, kuria Lietuviai gilioi senovei vartojo ir apsisaugodavo nuo daug paprastu ligu.
Preke: 25c. ir 50c. už baxa.
Galima gaut pas:
GEO. MURAUSKAS,
2135 Sarah St. Pittsburg, Pa.

Temykit Lietuviai!
Visiems pažystamas lietuviams **J. M. Urba** atidaro naują saliuną pro kuri kožnas be vienas praeina eidamas į lietuviszką bažnyczią. Saliunas intaisytas puikiausei. Szaltas alus, kvepianti cygarai net isz vidurio Havanos, szalti ir karszti užkandžiai kas dien ir dėl kožno.
Su gnodone,
J. M. URBA,
3324 So. Halsted st. terp 33 ul. ir 33 pl

Telefonas Root 104.
URA! VISI PAS
Juozap. Ridikevyczių.
Užlaiko geriausius cigarus ant viso Brigdeporto. Teipgi geras alus, gardus uzkandžei, nepamirszkėt savojo. Gyvena ne toli nuo lietuviszkos bažnyczios ant pusiaukelės nuo Halsted ulyczios.
Po No. 3253 Ill. Cort ir kampo 33 ulyczios.

Didžiausias saliunas ant BRIDGEPORTO.
Užlaikau szalta alu kaip liada, visokius trunkus, likierius, tikrus Havanos cigarus ir turiu puikę Halę dėl zabovu, mitingų ir veselių. Praszau atilankyt pas manę,
Leona Czesławska
3217 S. Morgan st Chicago, Ill.

Pirmos kliasos Saliunas.
ant Town of Lake.
Užlaikau kuogeriausią alų ir visokius likierius, o arielka, tai net isz paczios maskolijos. Teip-gi didelė salė dėl mitingų veselių ir kitų pasilinksminimų Neužmirszkitė, ateikite pažiurėt.
J. KUSZLEIKO.
4558 Paulina str. cor. 46 str

Hille
PHOTOGRAPHER.
3452 S. Halsted st. CHICAGO, ILL
Kabineto Photographijos po **$2.50 3.50, 4.50** už tuziną, įpatingos sąlygos už svodbines ir famlijos grupas.

Naminiu daiktu ir peczių Co.
Dastato visokius fruntinius ir kukninius peczius, teipgi visokius naminius daiktus.
Teipgi taiso pagaditus peczius.
W. W. ELLIS,
3249 S. Morgan st. Chicago

Dr. O. C. HEINE,
Dentistas.
Ofisas ant kampo 31 ulyczios ir South Halsted Street.
GYVENA ANT VIRSZAUS APTIEKOS.
CHICAGO. ILLINOIS

John Poczkowski.
Praktiszkas Karpenderis ir Contraktoris. Savo darba atlieka kuogeriausiai. Gyvena po numeriu.
4547 S. Paulina St.
Chicago, Ill.
Tel. Union 332.

PIRMAS LIETUVISZKAS.
GRABORIUS.
POVILAS MAŽEIKA
3305 Auburn Ave.
Užlaikau arklius, vežimus. calunus, pirsztines, baksus ir tt. Gyvena po sziuo Nr. 3305 Auburn ave. Tel. Union 22
CHICAGO, ILLINOIS.
Townleiko lietuviai gali kreiptis prie St. Martinkaus 4511S. Paulina str.
Nuo West Sides pas:
Simaną Leliaszių, 65—25th str.
Nuo Canal str. pas:
Joną Szemaitį, 632 Canal st.
Dėl greitesnio susižinojimo, visi lietuviai kreipkitės į tuos Brenczius.
Lietuviai sergėkitės nuo vokistkų graborių.

Artojo Sanvaitinis Kalendorius.

SAUSIS, 1903m. SANVAITE III.

16 P. Marcelio Pop.
17 S. Leonilos Kank.
18 N. Saldžiausio Vardo Jėzuso.
19 P. Genriko Vysk.
20 U. Fabijono ir Sabastijono Kan.
21 S. Agnieszkos Pan.
22 K. Anastazo Kan.

ATMAINOS MENULIO.

20—delcze.

Atmainos Oro (pagal U. S. Farecasts) 15—20 ant ertesniu plotų upės „Mississipės" ir arcziaus pietinio Oceano sniegiuės darganos.

Adresai vyriausybių visų tų draugyscziu, kurios turi „Kataliką" už Organą.

Teatraliszkos szv. Martyno D-tes vyriausybe

Prezidentas Nik. Overlingas, 3245 S. Morgan St.
Vice-Prezidentas Balt. Kilevicze, 3239 Illinois Court.
Prot. Sekretorius Mart. Kadziewski 1003 W. 18 Pl.
Finan. Sekretorius Aug. Saldukas, 3316 Auburn ave.
Kasierius I Nausieda, 917—33 St.
Režiszierius Teatro M. Kadžievskis 1333 W. 18—Pl.
Sekr. Teatr. Ant. Ežerskis 3358 Auburn Ave.

Saldž. Szirdies V. J. vyriausybės.

Prezidentas N. Overlingas 3245 So. Morgan street
Vice-prezidentas St. Lechavicze, 1161 Hoyne ave.
I Sekretorius J. Derkintis. 702 so. Canal st.
II Sekretorius V. Grigaliunas, 1161 Hoyne Avenue
Kasierius J Dychaviczius 4737 South Paulina street.

Gvardijos D. L. K. vyriausybės.

Prezidentas St Pocevyczia, 3312 So. Halsted street
Vice- prezidentas Mat- Kronis 828—32 pl-
I sekretorius V Milaszeviczia, 4533 S Paulina street
Fin- sekretorius Kaz- Sirusas 3250 Muspratt St.
Kasierius St Marcinkeviczius, 4514 S Paulina street

Dr. Szv, Jurgio R. ir K

Prezidentas J. URBA. 929—33rd Str
Vice Prez K. Naukžemis 3305 Auburn ave
Prot Sekr. K. Kavarskis, 175 W. 25th St.
Finan Sekretorius K. Lukoszevicze 3121 So. Union St.
Kasierius St. Marcinkeviczius, 4533 So Paulina St.

Dr-tė Teisybės Mylėtojų.

A. Kriszcziunas Prezidentas 112 W. 18th St.
J. K. Chmieliauskas Sekr. Prot. 880 W. 33rd St.

Draugyscziu reikalai.

Dr-ste Saldž. Szirdies V Jezaus tures paszventinima Karunos, 3 d. Gegužio, 1903 m. su apvaikszcziojimu ir drauge bus balius, Freiheit Turner Saleje, po numeriu 3417—3421 South Halsted Street. Pertai meldžiame visu kitu draugyscziu ne daryti ta diena nei baliu nei teatru, idant vieni kitiem ne užkenkt. Su guodone,

J. Bartaszevicze, Komitetas.

Balius didelius Balius!

Dr-ste Szv. Franciszkaus Seraf. atsibus Nedelioj, 25 d. Sausio (January), 1903 m., ant naudos dirbamos naujos Karunos. Balius prasides 4 val. po pietu, Freiheit Turner Saleje po nr. 3417-3421 So. Halsted St. Szirdingai užkviecziame visus lietuvius ir lietuvaites ant to musu linksmo Baliaus, muzike bus geriause net isz Paryžiaus kokios dar lietuviai ne girdejo. Visi sveczel bus užganedinti. Inženga vyrui su mergina 25 c. Su guodone,

Dr-ste Szv. Franciszkaus Ser.

2-ras Metinis Piknikas

Dr-tes Teisybes Myletoju atsibus 28 d. Sejos, 1903m., Reissig's Grove, River Side, Ill. Darže yra parengta nauja sale del szokiu, kurioi randasi sediniu del 3000 svecziu, taigi atsitikus lietul ar vejui tai kiekvienas ras pastoge, teipgi isz szaliu yra užleidžiamos duris laike vejo ar lietaus. Daržas padidintas, naujos supines, puiki sale ir daug kitokiu intaisimu del zobovu. Deltogi praszome kitu draugyscziu ne daryti toi diena noi pikninko kad vieni kitiem ne užkenktumem. Toliau bus painformucta kaip važiuoti ir t. t.

Dr-ste Teisybes Myletoju.

Lietuviszka Teatraliszka Szvento Martino Dr-tė laikys savo METINI susirinkimą nedėlioj 18 d. Sausio, 1903m. 1 val. po pietu. Salėje par. Szvento Jurgio Ant szio susirinkimo privalo kiekvienas sanarys pributi, nes yra daug svarbiu daliku dėl apsvarstimo. Už nepribuvimą bausme $1.00. Teipgi kiekvienas sanarys privalo užsimoketi už organa „Katalika" už sziuos 1903 metus viena doleri.

Mart. Kadzevskis Sekr. prot. 1003 W. 18 S.

Dr-te Szv. Jurgio R. ir K. laikys savo czvert metini susirinkima, Nedelioj, 18 Sausio 1903 m. 1:30 val. po pietu, saleje Parap. Szv. Jurgio ant 33-czios ulicziosir Auburn Ave., ant kurio kiekvienas sanaris privalo pributi, nes yra svarbus reikalai ant apsvarstimo, o labiausei reikale laikraszczio „Katalika" ar laikysime už organa ant antro meto arba atmesime, nes ant praeito susirinkimo ne buvo aple tai užbaigta.

Su guodone,

J. Urba, Prez., 929—33rd St.

Gvardija D. L. K. Vytauto laikis savo priesznetini susirinkima Nedelioj, 18 Sausio 1903m., tuoi po dievmaldystei saleje Parap. Szv. Jurgio, ant kurio privalo pributi kožnas vienas sanarys, nes bus rinkimas naujos administracijos. Už nepribuvima bus extra bausme.

Su guodone,
St. Pocevicze prez.
Vinc. Milaszevicze, Sekr.

Antras didelis Rožinis Balius

Dr-tes Szv. Antrno isz Padvos, atsibus Nedelioj, 22 d. Vasario, 1903m., Freiheit Tureer Saleje, 3417-21 So. Halsted St., tarpe 34 ir 35 ul, prasides 4 val. po pietu. Inžanga 25c. poral. Bus tai gražiausias, didžiausias ir paskutinis balius priesz užgavenes. Ant baliaus bus dalintos gražios rožes už dyka, kiekvienam atsilankancziam svecziui ar viesznia. Todel visus lietuvius ir lietuvaites meilingai užpraszom atsilankyti ir pasilinksminti, nes ir muzike bus pirmos kliasos. Su guodone,

Dr-ste Szvento Antano.

Imas Teatras ir Balius!

Choras Szv. Jurgio parapijos tures savo pirmutini Teatra po vardu „Draugas isz asylo lanko", o po teatrui bus puikus balius su dainoms. Tikietas tik po 25c. ypatai. Teatras ir Balius atsibus 22 d. Morcziaus. Su guodone,

Komitetas.

Pirmas Konsertas ir mažas Perstatymas!

Pirmos Lietuviszkos Literatiszkos Palaiminto Mikolo Giedraiczio Draugystes atsibus 15 d. Vasario, 1903m., bažnytinei Szvento Jurgio Saleje, 33 ir Auburn Ave. Sale bus atidaryta 6, perstatymas prasides 7 val. vakare. Meldžiame visus tautieczius ir tautietes atsilankyti, nors baliaus ir ne bus; bet bus visokiu maiszytu, ne tankiu del Lietuviu bovu, kaip tai: prakalbu, dekliamaciju, perstatimas „Studentu Darbai" ir puiki tyki muzyki Kolegijos Szv. Stanislovo. Sedines po 35c. ir 25c. Su guodone,

Komitetas.

Dr. J. G. Wachowski,

4647 So. Ashland Ave.
- Lietuviszkas Daktaras -

Ofiso valandos: nuo 9 iki 12 isz ryto. nuo 3 iki 4 po pietu.

Temikit Town of Lake Lietuviai!

Musų tautietis Kazimeras Stulga užsidejo krautuvę czeverikų, drabužių ir tt., ant Town of Lake po nr. 4503 S. Wood St. ir parduoda visokius tavorus pigiaus negu kiti. Taigi neužmirszkite jo krautuves, o busite meilingai priimti.

Perskaityk szita!

Kas prisius 25c. markemis, gaus tuzina gražiu gromatoms popieru su kopertais ir dovanu lietuviszko knygelę vertes 25c. iszsimokinimui mesti kortas. Popieros su gražioms kvietkoms, paveikslais ir gražlais apskaitymais. Adresuokite.

K. MISIUNAS,
Box 551. Pittsburg. Pa.

J. ŽILIS,

70 W. 25 St., Chicago, Ill.

SALIUNAS

Pirmos kliasos geriausi gerimai, likerlai ir teipgi užlaikau ruska oczisczena, o cigarai tai net isz paczios Turkijos ir Havanos, kad užrukisi viena tai visada noresi rukit. Neužmirszkit mano adreso. J. ŽILIS. 70—25th St.

Vyrai ar žinote?

Kad asz atidariau naują lietuviszką karczemą po numeriu 3321 Auburn Ave., kur randasi visoki gerymai, geriausi cigarai, szalcziausias ir skaniausias alus. Ateikyte pamatyti to visko pabandyti. Teipogi turiu dailiausią, szviesiausią ir didžiausią Lietuviszką Sale, dėl mitingu, veseliju, baliu ir kitokiu pasilikisminimu ir geriausias užkandis ant viso Bridgeporto. Atvaževę isz kitu miestu, gali pas mane gauti geriause nakvine.

Su guodone,

Petras Szlakis.

3321 Auburn Ave. Chicago, Ill.

Tai rots alutis Chicago Heights pas

LEONA VAITKEVICZIU,

Ogi vyreli alus,
Labai skanus,
Milžiniszki stik- [lai
Ir gardus labai.
O ir žmogus do- [ras,
Visame geras,
Visi pas jį eikit,
Niekad ne aplen- [kit
Jeigu katrie netikite, tai nusiduokite ant 1444 Wentworth ave. Chicago Heights, Ill., Tel. 474.

Pone Ona Miller.

Pagal vyro Jankauskiene

PIRMIAUSE LIETUVISZKA AKUSZERKA CHICAGOJ, pabaigusi moksla Krajuje ir Amerike praktikavodama ilgus metus ingijo dide pasekme teip, kad atlieka sunkiausius palogus be pagelbos daktaru. Guod. Motereles prijausdamos save sunkiam padejime atsylankykit lig laikui o duosiu jums szimtus paliudyjimu isz visu daliu miesto o teipgi busit pevnos kad reikale rasit namie. Givena po nr.:

184 West 18 uliczia.

Szale lietuviszkos Apveizdos Dievo Parapijos.

Temykit Lietuviai

— ANT —

Town of Lake

Užlaikau geriausiu kvepelu (perfumu) seno krajaus ir amerikoniszku ateikit lietuviai ir lenkai in aptieka

B. Zaleskio,

po numeriu

4647 Ashland Ave.

arti 47-tos uliczios.

Daktarus gali paszaukti lietuviszkus ir kitus isz mano aptiekos už dyka.

Temykit Lietuviai!

Visiems lietuviams žinomas St. Pocevicze užsidejo forniczių sztora ant 3312 So. Halstes st. Taigi, jaigu prireikia kam kokiu nors forniczių kraipkites prie savo tautieczio, o jis jums kuopuikiausiai patarnaus. Neužmirszkit adreso:

St. Pocevicze,
3312 So. Halsted st. Chicago, Ill.

Frank Kallwach.

APTIEKORIUS.

3121 S. Morgan st. Chicago.

Iszpildo visokius receptus kogeriausei. Reikalaujant kokio nors daktaro gali paszaukti isz mano aptiekos per teleponą už dyką.

Lietuviszkas Daktaras **M. J. Stupnickas** visados randasi aptiekoje.

Lietuviszkas Saliunas.

Užsidėjau Saliuną ant kampo Auburn ave. ir 33 place. Turiu visada szaltą alų, gardžią arielką, kvepenczius cigarus net isz paczios Havanos, Teipos-gi Pul—Tebelį dėl pasibovijimo. Ateikyte, o persitikrinsite, su guodone

Jonas Astrauskas.
3338 Auburn ave. Chicago, Ill.

Tikras Lietuviszkas Saliunas

ANT WEST SIDE

Netoli Liet. bažnyczios Apveiz. Dievo.

168 W. 18 St. Chicago, Ill.

J. Kilevicze ir D. Gapszis

Užlaikome geriausius gerimus, szalta alu ir puikiausius cigarus, net isz paczios Havanos. Teipgi užlaikome puikia sale del vestuviu, mitingu ir kitokiu pasilinksminimu. Meldžiame visu broliu ne aplenkti musu vietos, o ateiti persitikrinti. Su guodone,

J. Kilevicze ir D. Gapszis.

Temykit Lietuviai!

Atidarau naują saliuną, naujoi vietoi kur užlaikau teipgi ir naujus szviežius gerimus. Szaltas alus, kvepianti sigarai ir žmoniszkas priemimas kvieczia visus lietuvius praeinanczius pro szį saliuną. Su guodone,

Fr. Urbik,
676 So. Halsted Street.
Telephonas 642 Morgan.

TEMIKIT Pittsburgo Lietuviai!

Vienatinis lietuviszkas graborius mieste. Užlaiko kereczius del vestuviu, pagrabu, krikszinu ir tt. Noredami gaut kereczių arba su kitokials reikalais kreipkites prie:

J. PETRAITIS.
2226 Sarah St. Pittsburg, Pa.

CHARLES ARENS.

APTIEKORIUS.

3400 S. Halsted st. ir cor. 34 ulyczios. Receptus iszpildo kuogeriausei ar dienos laike ar naktį. Nuo kusiulio ir susiszaldimo vartok MANO PATIES White Pine Cough Cure prekė 25 c. Norint daktarą paszaukti per teleponą niekas tau nekasztuoja. Telef. Yards 655.

Didžiause HALE ant Brigdeporto

ALBERT ROSE,

dėl zabovų, mitingų už pigę prekę galima parandavoti, už 5 centus galima atvažiuoti isz visų dalių miesto. Trunkus teipgi galima gauti už ta paczią prekę, kaip ir pas wholesale.

3417-34218. Halsted st. CHICAGO. ILL

Geriausia gyduole ant sudrutinimo ir atauginimo plaukų.

Ofiso: 313 Bedford Ave. Broadway & South 5th St.

Sulaiko slinkimą plaukų trumpam laikia, vietoj szpuolusių atauga naujų plaukai; praszalina visokį necystą sistemą kaip tai: pleiskanas, dedervines, niežus, papuczkus ir stabdo galvos skaudėjimą. Jeigu užtėmijotė savo plaukų slinkimą, umai atsiszaukitia o gausytia pagelbą ant sulaikymo trumpam laikia. Ant praplikusių galvų atauga plaukai, jau tukstancziai žmonių persitikrino Yra daktarų, kurie vartojo ant savo galvplykų ir persitikrino, kad užžele plaukai ir paliudyjimą duoda į visą "Publika".

[Temykite:- kad szių gyduolių negalima gaut kitur, tik isz mus firmos slunczian.]

Norinti gauti visą rodą, apraszyk pėdjimą savo plaukų; kokia priežastis yra. Rodą ir visas informacijas gausite dykai. Adresuokit visada sziteip:

J. M. Brundza, Chemist
Sta., W. Brooklyn-New-York.

FOTOGRAFIJOS.

Mano fotografiszka galerija intaisyta su naujausiais iszradimo aparatais, kasztuojancziais $700. Visoklas fotografijas kaip pavieniu ypatu teip ir grupu padarau kuo tikriausiai ir gražiausiai ir VISA SAVO DARBA GVARANTUOJU, o jeigu kam nors mano darbas nesidabotu, tai pinigus sugrąžinsiu. Ant nuemimo veseliu fotografiju turiu gražiausias dekoracijas ir prie tokiu fotografiju duodu puikias dovanas jauniemjiem ir kitiem. Ateikite persitikrinti, o daugiau kitur neeisite.

J. P. Rashinskas, lietuviszkas fotografas,
3213 So. Morgan St., Chicago. Vienas blokas nuo lietuviszkos baznyczios.

Lietuviszka Krautuve

Stanislovo Anuczauskio,

4558 So. Paulina ul., Ant kertes 46-tos ul.

Užlaikau visokiu tavoru, kaip tai: BATU, CZEVERIKU, MARSZKINIU, SKRYBELIU IR T. T. ir visokiu vyriszku apredalu apatiniu ir virszutiniu. Prekes pigesnes kaip kur kitur. Su guodone,

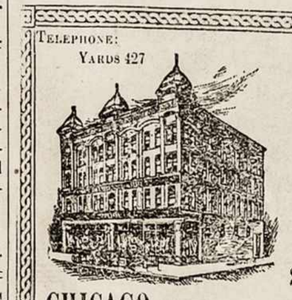
Stanislovas Anuczauskis.

V. Pikelis ir J. Navickas,

4458 SO. WOOD ST., - CHICAGO, ILL.
Vienatine Rusiszkai-Turkiszka Pirtis.

Teipos-gi Pirmos Kliasos Saliunas ir Salė ant vestuviu, balių ir visokių susirinkimų. Pirtis yra labai gerai intaisyta. Jeigu norite persitikrint, tai ateikikit pažiurėti, o nesigailesite. Pirtis atidaryta kasdien, o nedelioj iki 10 valandai isz ryto.

TELEPHONE: YARDS 427



C. F. WOOLLEY,

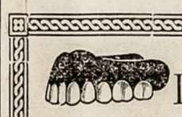
KRAUTUVE

Pecziu ir geležiniu daiktu

MEBLEI, CARPETAI, STIKLINEI DAIKTAI, LAMPOS IR T. T. IR T. T.

2937-2945 Archer Ave.

CHICAGO ILLINOIS.



D-as STANISŁAW HEYMAR,

DENTISTAS.

809 So. Ashland Ave. kertė 18-tos uliczios.

OFISAS ATIDARYTAS: { Nuo 9 val. ryto iki 8 val. vakaro. Szventoms dienom nuo 9 ryto iki 3 po pietu.

GERIAUSIS DAKTARAS LIETUVIU KAZIMERAS BUTKEVICZE

Gido paslaptingas ir visokias senas ligas. Kas gyvenat toliaus, duoda roda ir liekarstvas per paczta. Kožna diena apžiuri ligonius nuo 2 val. iki 6 val. po pietu. Labiausiai gido moteriu ir vaiku ligas. Važiuokit ar szaukites lietuviszkai pagal szį adresa: 4556 S. Ashland Avenue, Chicago, Town of Lake, terp 45 ir 46 str. Aptiekoj Dominiko Giaczo. Telefonas Union 334. Szaukites o visokes liekarstvas apturesite savo prigimtoi kalboi.

FORNICZEI

KARPETOS, ABROZAI, PECZEI, VAIKŲ, VEŽIMELEI, GRAŽIAUSIOS ANT LANGŲ ŽOSLANKOS IR GELEŽINES LOVOS. PIGIAUSE VIETA MIESTE.

Henry Stuckart,

2517—2519 ARCHER AVE. netoli
HALSTED ST CHICAGO, ILLINOIS

Lieuviszkai--enkiszkai gydymas Akiu ir Ausu.

Gydnome sužeistas akis, uždegintas, iszpuolima ir augima antakiu, aszarojima, dulkiu apakima, kataraktus, rože, traukima, voti ir nupuolima skruostu.—Žvairuma, trumpa matima, nuolatini skaudejima galvos ir seniems pateisome matima su pagelba stiklu, duome visokio kaino akuliorus- Gydome visokias ausu lygas-

538 Miwauke ave., kerte Center ave. CHICAGO.

valandos: Kasdien nuo 2tos iki 9tai vakare- Nedelioj nuo 9tos iki 3cziai po p

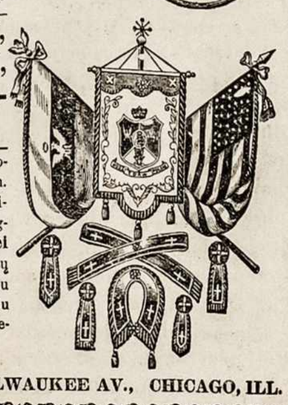
W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuwe tapo Apdowanota

DWIEMS MEDALIAIS ant Kosciuszkos Parodos už rupestingą, teisinga ir artistiszką iszdirbimą.

KARUNŲ, SZARPŲ, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.



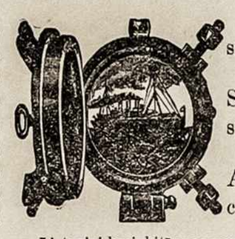
Turiu už garbę apreikszti guodotiniems Kunigams ir guodotin. Draugystėms, kad asz dirbu visus augszczlaus paminėtus daigtus **Pigiausei, Teisingiausei ir Geriausei,** nes per 30 metų užsiimdama iszdirbimais įgijau geriausę praktiką ir dėl to galiu viską padirot pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.

Su guodone

W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.

TEL. UNION 832.

Stanislovas Marcinkeviczius.



Parduoda Szipkortes ant visų kelių mariomis.

Siunczia pinigus į visas dalis svieto greitai, saugiai ir pigiai.

Apsaugoja namus ir forniczius nuo ugnies.

Lietuviai kreipkitės pas savo vientautį. Nepamirszkit adreso:

4533 S. Paulina St. Chicago, Ill.

Lietuviszkas Sztoras

IZIDORIAUS NAUSEDO,

Prieszais Lietuviszka Szvento Jurgio Bažnyczia, 917—33 uliczia.

Užlaikome visoki tavora, kaip tai: **Batu, Czeveriku, marszkiniu, Skribeliu ir t.t.** Ir visokiu viriszku apredalu, apatiniu ir virszutiniu. Prekes pigesnes kaip kur kitur. Su guodone.

IZIDORIUS NAUSEDA.

Lietuviszka Dirbtuve

Guodotiniems kunigams iszdirba: **Kamžas, Albas, Stulas, Kapas, Arnotas, Dalmatikus** ir t.t.

Tautiszkoms ir bažnytinems Draugystems: — **Karunas, Amerikoniszkas Veliavas, Szarpas, Juostas, Kukardas, Zenklelius, Kepures** ir del marszalku paredus. Visoki darba atlieka kopuikiausiai.

Noredami sawo darbu suszelpti tautete ir kad tas darbas butu prideranczia atliktas, atsiszaukite pas:

T. ANDRUSZEWICZ & CO.

115 W. Division St., Chicago, Ill.

..TEMYKIT!..

del visu tu, kurie norite tureti ant visados gera darba, ypatingai ne seniai atvaziavusiems isz seno krajaus.

Mes esame paskirti per "Chicago Foundry Co." arti Chicagos del priemimo darbininku in fabrika;—ypatingai reikalaujame MOLDĖRIU ir tokiu kurie jau dirbo prie mulderiu arba kurie turi nora iszmokti mulderistes, gauna per pirmus tris menesius po **$1.50** ant dienos. Darbininkai, kurie esate mulderiais ir supranta ta darba, gali uždirbti nuo **$2.50** iki **$3.00** ant dienos. Kitokius paaiszkinimus gausite musu ofise. Musu ofisas randasi viduryi miesto, po numeriu:

J. PIOTROVSKI & CO.

155-156 WASHINGTON UL.

6-tas gyvenimas. Užrašiuot galima eleveitoriu

LIETUVISZKAS SZTORAS

Mias nemokame randos

Ar norit žieminių drabužių?

Pas mus galit nupirkt pigiausiai, negu kituose sztoruose mieste Chicagoj. Pas mus galit gaut viską ką tik reikalaujat, žieminių apatinių drabužių, marszkinių, kelnių, kepurių, siutu, overkotų ir t. t. ir t. t. Už tai mes galim parduot pigiau, kad mes nemokame randos. Mes turim drutų czeverikų į darbą.

Szniakam lietuviszkai Nepamirszkite adreso:

Adolph Cohen,

537 JEFFERSON STREET.

Puikiausias Lenkiszkas Fotografistas

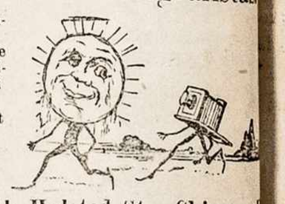
Darome geriausias fotografijas už pigiausę cienę.

Savo darbą gvarantuojame ir prie kiekvieno tuzino gerų fotografijų pridedam dvi dailias spilkas arba medali jonczika ar didelį abrozą.

Praszom mųs naują galeriją atlankyt

KALBAME LENKISZKAI

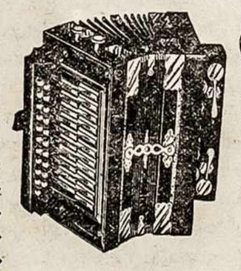
Su guodone

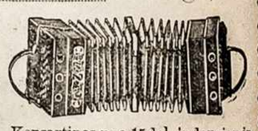


FR. SUCHY, 3448 South Halsted St. Chicago, I

OTTO GEORGI,

4663 Gross Ave., Cor. 47-th St. and Ashland Ave. **Chicago, Ill.**





Konsartinos nuo 15 dol. ir daugiau ir teipgi visas muzikas prie konsertinos. 21 du redinis Armonikas su metallų ant visų kampų nuo $5.00 ir auksczciau. Pavienis Armonikas $1.00 ir auksczciau. Teipgi ir visi kiti muzikalszki instrumental ir visoki smurelei prie muzikų ir t.t. ir t.t. Geriausial taiso visoklus instrumentus pas: Otto Georgi, 4663 Gross Ave., Corner 47th St. & Ashland ave. Chicago, Ill.

Branch Sztoras: Arion Music, 754 So. Halsted St